

V

(Nuomonės)

KITI AKTAI

EUROPOS KOMISIJA

Produkto specifikacijos reikšmingo pakeitimo paraiškos paskelbimas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų 50 straipsnio 2 dalies a punktą

(2019/C 434/10)

Šiuo paskelbimu suteikiama teisė per tris mėnesius nuo paskelbimo dienos pareikšti prieštaravimą pakeitimo paraiškai pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1151/2012 ⁽¹⁾ 51 straipsnį.

PRODUKTO SU SAUGOMA KILMĖS VIETOS NUORODA ARBA SAUGOMA GEOGRAFINĖ NUORODA SPECIFIKACIJOS REIŠMINGO PAKĖITIMO PATVIRTINIMO PARAIŠKA

Pakeitimo paraiška pagal Reglamento (ES) Nr. 1151/2012 53 straipsnio 2 dalies pirmą pastraipą**„Patata de Galicia“ / „Pataca de Galicia“****ES Nr. PGI-ES-02300 – 2017 3 10****SKVN () SGN (X)****1. Pareiškėjų grupė ir teisėtas interesas**

Saugomos geografinės nuorodos „Patata de Galicia“ reguliavimo taryba

Adresas: Finca devesa, s/n, 32630 Xinzo de Limia, Ourense

El. paštas: patacadegalia@patacadegalia.es

Tel. +34 988462650

Kaip SGN administravimo įstaiga, pareiškėjų grupė yra teisėtai suinteresuota teikti šią specifikacijos pakeitimo paraišką pagal Reglamento dėl saugomos geografinės nuorodos „Patata de Galicia“ ir jo reguliavimo tarybos 3 straipsnį, taip pat pagal 2005 m. vasario 18 d. Įstatymo Nr. 2/2005 dėl Galisijos maisto produktų kokybės gerinimo ir apsaugos 12 straipsnį. Šią grupę sudaro visi SGN produkcijos augintojai ir pakuotojai.

2. Valstybė narė arba trečioji šalis

Ispanija

3. Keičiama produkto specifikacijos dalis Produkto pavadinimas Produkto aprašymas Geografinė vietovė

(¹) O L L 343, 2012 12 14, p. 1.

- Kilmės įrodymas
- Gamybos būdas
- Ryšys su geografinė vietove
- Ženklinimas
- Kita (nurodykite)

4. Pakeitimo (-ų) pobūdis

- Produkto su registruota SKVN arba SGN specifikacijos pakeitimas, kuris nėra laikytinas nereikšmingu pagal Reglamento (ES) Nr. 1151/2012 53 straipsnio 2 dalies trečią pastraipą
- Produkto su registruota SKVN arba SGN, kurio bendrasis (arba lygiavertis) dokumentas nepaskelbtas, specifikacijos pakeitimas, kuris nėra laikytinas nereikšmingu pagal Reglamento (ES) Nr. 1151/2012 53 straipsnio 2 dalies trečią pastraipą

5. Pakeitimai

Pagrindiniai siūlomi specifikacijos pakeitimai yra susiję su naujų bulvių veislių įtraukimu ir geografinės vietovės išplėtimu. Pirmuoju pakeitimu keičiama su produkto aprašymu susijusi pastraipa, tad būtina nurodyti naujai įtrauktų veislių didžiausius gamybos iš vieno hektaro kiekius, taip pat atliekamas formalus su gamybos būdu susijusios pastraipos pakeitimas. Atlikus šiuos du pakeitimus taip pat reikia formaliai, nereikšmingai pakeisti su kilmės įrodymu ir ryšiu su geografinė vietove susijusias dalis.

Be to, padidinamas iki šiol vienintelės SGN specifikacijoje nurodytos 'Kennebec' veislės didžiausias gamybos iš hektaro kiekis.

O nuostata, kuria buvo reikalaujama bulves sodinti tik tam tikras sąlygas atitinkančioje dirvoje, nuo šiol yra rekomendacinio pobūdžio.

Galiausiai keičiama su ženkliniu susijusi pastraipa įtraukiant saugomos geografinės nuorodos logotipą, kuris buvo naudojamas nuo nuorodos užregistravimo ir net anksčiau, kai produktui buvo suteikta vieno lygio nuorodos apsauga Ispanijoje. Taip tampa įmanoma reguliuoti galimybę naudoti geografinės nuorodos pavadinimą iš „Patata de Galicia“ bulvių pagamintai produkcijai.

5.1. Pakeitimų pagrindimas

a) Įtraukiama 'Agria' veislė

Šios veislės bulvės Galisijoje auginamos keletą dešimtmečių, būtent pagrindinėje produkcijos auginimo savivaldybėje A Limijoje. Į pirmąją šios saugomos geografinės nuorodos specifikaciją ši veislė nebuvo įtraukta, nes tuomet ji buvo saugoma veislė, o dabar apsaugos nebeturi.

Galisijos dirvožemio ir klimato ypatumai suteikia 'Agria' veislei juslinių savybių, kurios skiriasi nuo kitose auginimo vietose išaugintų tos pačios veislės bulvių savybių, kaip patvirtino ne viena akla degustacija, kurioje dalyvavo juslinių savybių analizės ekspertai. Šios įvairiose vietovėse išaugintos bulvės degustacijoms buvo paruoštos trimis būdais: išvirtos vandenyje, gruzdintos (šiaudeliais) ir pagaminti traškučiai. Visose degustacijose Galisijoje išaugintos 'Agria' veislės bulvės pelnė labai palankius lyginamuosius įvertinimus ir didelį vertinimo balų skaičių, ypač gruzdintos traškučių pavidalo bulvės, todėl šiame sektoriuje jos yra itin paklausios.

Šios veislės bulvėse yra maždaug 21 % sausosios medžiagos, o redukuojančiojo cukraus vertė yra mažesnė nei šios saugomos geografinės nuorodos produktams nustatyta riba.

Kaip ir 'Kennebec' veislės, 'Agria' veislės bulvių odelė yra plona ir lygi, akutės negilios, todėl jos labai paklausios pramonėje.

Kalbant apie 'Agria' veislės agronomines savybes, derlius iš hektaro yra didesnis nei 'Kennebec' veislės, be to, 'Agria' atspari bulviniams cistiniam nematodams (*Globodera rostochiensis*), o tai svarbi savybė, nes jau minėtoje A Limijos savivaldybėje, kuri yra pagrindinė „Patata de Galicia“ bulvių auginimo vietovė, daugėja šiuo kenkėju, kuriam 'Kennebec' veislė gan neatspari, užkrėstų sklypų. Įtraukus 'Agria' veislę taip pat tikimasi sumažinti apsaugos nuo kenkėjų išlaidas ir labiau tausoti aplinką, nes ją auginant galima gerokai sumažinti kovos su šiuo kenkėju preparato naudojimą arba išvis jo atsisakyti.

b) Įtraukiama 'Fina de Carballo' veislė

'Fina de Carballo' yra vietinė Galisijos veislė, daugiausia auginama vienoje iš tradicinių Galisijos bulvių auginimo vietovių, Bergantinjoso savivaldybėje. Šios veislės bulvių odelė yra lygi ir plona, kaip ir 'Kennebec' ir 'Agria' bulvių. Kita vertus, skirtingai nuo minėtų veislių, 'Fina de Carballo' veislės bulvių akutės gilos, todėl ji pramonei ne tokia patraukli ir dėl šios priežasties jos auginama mažiau.

Tačiau nuluptos šios veislės bulvės yra baltos, kaip ir 'Kennebec', spalvos ir pasižymi puikiomis juslinėmis savybėmis, ypač virtos, kaip patvirtino šiai veislei įvertinti atliktos lyginamosios degustacijos. Dėl to, kad ši veislė yra vietinė ir dėl to, kad būtina stiprinti augalų genetinius išteklius, rekomenduota įtraukti ją į pripažintų SGN „Patata de Galicia“ veislių sąrašą.

c) Išplėsta geografinė vietovė

Galiojančioje SGN „Patata de Galicia“ specifikacijoje nurodytos keturios auginimo vietovės, apimančios keletą trijose iš keturių Galisijos provincijų esančių savivaldybių.

Pirmojoje specifikacijoje nurodytos tik tos savivaldybės, kuriose išauginama daugiausiai prekybai skirtos produkcijos, geografinė vietovė nepriskiriant likusios Galisijos teritorijos.

Tačiau keturiose Galisijos srities provincijose bulvių auginimas pasiskirstęs daugmaž vienodai. Pagal oficialius duomenis 2014 m. bulvėms auginti buvo skirti tokie plotai: 6 016 (A Korunjoje), 4 201 (Luge), 6 883 (Ourenseje) ir 3 158 (Pontevedroje).

Aplinkybę, jog į saugomos geografinės nuorodos teritoriją buvo įtrauktos tik kai kurios nustatytos vietovės, taip pat paaiškina tai, kad didelė dalis Galisijoje išaugintų bulvių buvo skirta savo poreikiams arba gamintojai jas vartotojams parduodavo tiesiogiai.

Vis dėlto šiuo metu galiojančioje specifikacijoje nurodytos dirvos ir klimato sąlygos visose Galisijos savivaldybėse yra daugmaž tokios pačios. Reikėtų pažymėti, kad šioje galiojančioje specifikacijoje nurodytos vietovės yra pasiskirsčiusios po visą Galisijos teritoriją. Minėtosios savybės, būtent drėgnas klimatas dėl 1 000–1 500 mm ar net daugiau kritulių per metus, sausas laikotarpis vasaros pabaigoje ir neaukšta temperatūra augalų augimo metu, taip pat rūgštus (pH – 5–6,5) purus ir priemolio dirvožemis, paprastai Galisijoje yra sutinkamos dažniausiai. Kaip minėta, Galisijos bulvės auginamos visoje autonominės srities teritorijoje, išskyrus aukštikalnių zonas, kur sklypai išsidėstę šlaituose ir dėl to sunku auginti bulves mechanizuotu būdu.

d) Padidintas 'Kennebec' veislės gamybos iš hektaro kiekis

Pastaraisiais metais 'Kennebec' veislės bulvių derlius iš hektaro padidėjo, nes Galisijos augintojų veikla tapo profesionalesnė. Šiuo metu beveik visi augintojai naudoja sertifikuotą sėklą, dėl kurios sulaukia gausnesnio ir kokybiškesnio derliaus, užuot pakartotinai naudodę tą pačią sėklą, kaip buvo daroma ilgus metus. Tapo įprasta sistemingai atlikti dirvožemio analizę, taip pat atitinkamai jį tręšti atsižvelgiant į analizės rezultatus ir dėl to pagausėjo derlius.

Todėl tapo būtina maždaug 15 % padidinti didžiausią veislės 'Kennebec' gamybos iš hektaro kiekį: nedrėkinamoje žemėje –25 000 kg/ha, drėkinamoje žemėje –40 000 kg/ha. Ši kiekis atitinka didžiausią nustatytą 'Fina de Carballo' veislės bulvių gamybos iš hektaro kiekį. 'Agria' bulvių veislės gamybos kiekis nustatytas kiek didesnis (nedrėkinamoje žemėje –30 000 kg/ha, drėkinamoje –50 000 kg/ha), nes ši veislė yra derlingesnė.

e) Rekomendacija sodinti bulves tik tam tikras sąlygas atitinkančioje dirvoje

Šis pakeitimas taip pat susijęs su išaugusiu šio sektoriaus profesionalumo lygiu. Ūkių vadovams gerai žinomos problemos, galinčios kilti pasodinus bulves į netinkamą dirvožemį, taip pat jie žino, kaip tokiu atveju rasti reikiamą išieitį. Todėl neatrodo būtina nustatyti prievolę sodinti tinkamoje dirvoje, pakanka rekomenduoti.

f) Įtraukiamas saugomos geografinės nuorodos logotipas

Pagal galiojančią specifikaciją SGN „Patata de Galicia“ bulvių etiketėje turi būti nurodytas šios SGN logotipas. Ant pakuočių taip pat turi būti numeruota antrinė etiketė su logotipu. Logotipas nebuvo įtrauktas į specifikaciją, tačiau buvo naudojamas dar iki saugomos geografinės nuorodos įregistravimo ES registre, kai produktui buvo suteikta apsauga pagal dar iki Bendrijos teisės aktų priimtus Ispanijos įstatymus.

Siekiant, kad vartotojai lengviau pamatytų reikiamą informaciją, ir ypač siekiant užtikrinti produkto apsaugą ir kontrolę už Galisijos autonominės srities ribų, tikslinga įtraukti šį logotipą į specifikaciją. Tai, be kita ko, palengvintų kompetentingoms institucijoms vykdyti kontrolę.

- g) Saugomos geografinės nuorodos naudojimo produkcijai, kurioje kaip sudedamoji dalis naudojamos „Patata de Galicia“ bulvės, reguliavimas

Nustatomos nuorodos „Elaborado con IGP Patata de Galicia“ naudojimo produkcijai, kurios žaliavai naudotos SGN „Patata de Galicia“ bulvės, žymėti taisyklės, grindžiamos Europos Sąjungos maisto produktų, kuriuose kaip sudedamosios dalys naudojami saugoma kilmės vietos nuoroda (SKVN) ir saugoma geografinė nuoroda (SGN) žymimi produktai, ženklinimo etiketėmis gairėmis (2010/C 341/03).

5.2. Keičiamos specifikacijos ir bendrojo dokumento dalys

- a) Produkto aprašymas

Keičiamas specifikacijos tekstas įterpiant naujai įtrauktų veislių pavadinimus.

Taigi, tekstas:

„Saugoma geografinė nuoroda (SGN) „Patata de Galicia“ / „Patata de Galicia“ žymimi žmonėms vartoti skirti *Solanum tuberosum* L. rūšies 'Kennebec' veislės gumbavaisiai.“

keičiamas taip:

„Saugoma geografinė nuoroda (SGN) „Patata de Galicia“ / „Patata de Galicia“ žymimi žmonėms vartoti skirti *Solanum tuberosum* L. rūšies 'Kennebec', 'Agria' ir 'Fina de Carballo' veislių gumbavaisiai.“

o tekstas:

„„Patata de Galicia“ saugomos kilmės vietos nuorodos bulvėms būdinga:

- gumbavaisių forma: nuo apvalios iki ovalo formos,
- turi negilių akučių,
- žievė lygi ir plona,
- žievės spalva – gelsva,
- minkštimo spalva – balta,
- tinkamumas vartoti: labai tinkamos dėl didelio sausųjų medžiagų kiekio, taip pat dėl spalvos, aromato ir skonio ypatybių paruošus.“
- tekstūra: bulvės liečiant kietos, o išvirtos – sviestiškos, kramtant pakankamai kietos,

pakeičiamas šiuo tekstu:

„Nepriklausomai nuo auginamos veislės, šia saugoma geografinė nuoroda žymimų bulvių odelė yra lygi ir plona, bulvėms būdinga tvirta tekstūra, kuri jas išvirus būna kreminė, valgant juntama maloni konsistencija. Šios bulvės labai tinkamos vartoti dėl didelio sausosios medžiagos kiekio, taip pat dėl paruoštų bulvių spalvos, aromato ir skonio ypatybių.“

Bulvių forma ir spalva priklauso nuo auginamos veislės, kaip nurodyta šioje lentelėje:

	'Kennebec'	'Agria'	'Fina de Carballo'
Forma	nuo apvalios iki ovalo	ovali pailga	apvali
Akutės	labai negilios	labai negilios	gilios
Odelės spalva	šviesiai geltona	geltona	šviesiai geltona
Spalva nulupus	balta	geltona	balta

“

Panašūs pakeitimai taip pat įtraukiami į bendrojo dokumento 3.2 punktą.

Geografinė vietovė

b) Specifikacijos tekstas:

Galisijos autonominės srities vietoves, kurioms priklauso:

„Saugomos geografinės nuorodos produktai gali būti gaminami ir pakuojami teritorijoje, apimančioje keturias

- Bergantinjoso (A Korunjos) vietovė, apimanti Karbaljo, Koristanko, Lاراčos, Malpikos ir Ponteseso savivaldybes,
- A Tera Ča–A Marinjos (Lugas) vietovė, kurią sudaro visos Abadino, Alfoso, Bareiroso, Kospeito, Foso, Lourensos, Mondonjedo, Ribadeo, Trabados, O Valadouro, Viljalbos ir Šermadės savivaldybių teritorijos,
- Lemoso (Lugas) vietovė, kurią sudaro Monforte de Lemoso, Pantono ir O Savinjao savivaldybių teritorijos,
- A Limijos (Ourense) vietovė, kurią sudaro visos Baltaro, Os Blankoso, Kalvos de Randino, Kastrelo do Valio, Kualedro, Lasos, Monterėjaus, Oimbros, Porkeiros, Rairis de Veigos, Sandiaso, Sareauso, Trasmiraso, Verimo, Vilar de Santoso, Šinso de Limijos savivaldybių teritorijos, Aljariso savivaldybei priklausantys Koedo ir Torneiroso rajonai, Vilar de Barijo savivaldybei priklausantys Bovedos, Pedreros, Seiro ir Vilar de Barijaus rajonai, taip pat Šunkeira de Ambijos savivaldybei priklausantys A Abedelos, Bobadela a Pintos, A Granjos ir Sobradelo rajonai.

Bulvėms auginti per metus skiriama 500–1 000 hektarų žemės ūkio plotų.“

pakeičiamas šiuo tekstu:

„Produkto, kuriam taikoma saugoma geografinė nuoroda, gamybos ir pakavimo vietovė yra Galisijos autonominė sritis.

Rinkai skirtų šių veislių bulvių auginimo plotai sudaro maždaug 1 350 ha.“

Taip pat keičiamas bendrojo dokumento 4 punktas. Dabartinis tekstas:

„Nustatytą geografinę vietovę sudaro šios keturios Galisijos autonominei sričiai priklausančios vietovės: Bergantijosas, A Tera Ča–A Marinja, Lemosas ir A Limija.“

pakeičiamas šiuo tekstu:

„Produkto, kuriam taikoma saugoma geografinė nuoroda, gamybos ir pakavimo vietovė yra Galisijos autonominė sritis.“

c) Kilmės įrodymas

Šio specifikacijos punkto pakeitimai formalūs ir nereikšmingi, jie susiję su naujai įtrauktomis veislėmis ir teritorijos išplėtimu.

Taigi, tekstas:

„Saugoma geografinė nuoroda (SGN) „Pataca de Galicia“ / „Patata de Galicia“ gali būti suteikiama tik valgomosioms 'Kennebec' veislės bulvėms, išaugintoms tinkamuose (be jokio užkrato) sklypuose, kurie yra nustatytoje auginimo vietovėje ir įregistruoti reguliavimo tarybos registre.

Taip pat SGN „Pataca de Galicia“ / „Patata de Galicia“ produkcijos pakavimu gali užsiimti tik šiose vietovėse esantys ir įregistruoti atitinkamuose reguliavimo tarybos registruose sandėliai ir pakavimo įmonės.

Šios bulvės sandėliuojamos ir pakuojamos nurodytose vietovėse siekiant išsaugoti ypatingas jų savybes, be to, sandėliai ir pakavimo įmonės dažniausiai yra įsisteigusios vietovėse, kur auginama aukščiausios kokybės produkcija, o tai suteikia galimybę paprasčiau ir veiksmingiau vykdyti kontrolę. Taip daroma ir siekiant, kad galutinė produkto kokybė nenukentėtų vežant (bulvės nebūtų labai apdaužytos, vežamos netinkamoje temperatūroje ir kt.) ir dėl netinkamų sandėliavimo sąlygų.

Pagal bendrus produktų sertifikavimo įstaigoms taikomus kriterijus, nustatytus standarte EN 45011, reguliavimo taryba užtikrina produktų atsekamumą, po metinės apšodimo deklaracijos pateikimo taikydama produkcijos auginimui užsodintos žemės patikrinimą, identifikavimo ir kontrolės programą, taip pat sandėliavimo, tvarkymo, pakavimo ir ženklinimo procesus apimančią kokybės kontrolės ir gerinimo programą.“

pakeičiamas šiuo tekstu:

„Saugoma geografinė nuoroda (SGN) „Pataca de Galicia“ / „Patata de Galicia“ gali būti žymimos tik valgomosios 'Kennebec', 'Agria' ir 'Fina de Carballo' veislių bulvės, išaugintos tinkamuose (be jokio užkrato) sklypuose, kurie yra nustatytoje auginimo vietovėje ir įregistruoti reguliavimo tarybos registre.

SGN „Pataca de Galicia“ / „Patata de Galicia“ produkcijos pakavimu gali užsiimti tik auginimo vietovėje esantys ir atitinkamuose reguliavimo tarybos registruose įregistruoti sandėliai ir pakavimo įmonės.

Šios bulvės sandėliuojamos ir pakuojamos nustatytoje vietovėje, siekiant išsaugoti ypatingas jų savybes, be to, sandėliai ir pakavimo įmonės dažniausiai yra įsisteigusios vietovėse, kuriose auginama aukščiausios kokybės produkcija, o tai suteikia galimybę paprasčiau ir veiksmingiau vykdyti kontrolę. Taip daroma ir siekiant, kad galutinė produkto kokybė nenukentėtų vežant (bulvės nebūtų labai apdaužytos, vežamos netinkamoje temperatūroje ir kt.) ir dėl netinkamų sandėliavimo sąlygų.

Pagal bendrus produktų sertifikavimo įstaigoms taikomus kriterijus, nustatytus standarte ISO/IEC 17065, reguliavimo taryba užtikrina produktų atsekamumą, po metinės apsodinimo deklaracijos pateikimo taikydama produkcijos auginimui užsodintos žemės patikrinimą, identifikavimo ir kontrolės programą, taip pat sandėliavimo, tvarkymo, pakavimo ir ženklinimo procesus apimančią kokybės kontrolės ir gerinimo programą.“

d) Gamybos būdas

Šiame specifikacijos punkte taip pat daroma formalių pakeitimų atsižvelgiant į naujai įtrauktas bulvių veisles.

Todėl pastraipa:

„Saugoma geografinė nuoroda (SGN) „Pataca de Galicia“ / „Patata de Galicia“ gali būti suteikiama tik valgomosioms ‘Kennebec’ veislės bulvėms, išaugintoms iš sertifikuotos sėklos arba iš to paties ūkio patikrintos sėklos, sodinamos pakartotinai, auginamos tinkamuose (be jokio užkrato) sklypuose, kurie yra nustatytoje auginimo vietovėse ir įregistruoti reguliavimo tarybos registre.“

keičiama taip:

„Saugoma geografinė nuoroda (SGN) „Pataca de Galicia“ / „Patata de Galicia“ gali būti žymimos tik valgomosios ‘Kennebec’, ‘Agria’ ir ‘Fina de Carballo’ veislių bulvės, išaugintos iš sertifikuotos sėklos arba iš to paties ūkio patikrintos sėklos, sodinamos pakartotinai, auginamos tinkamuose (be jokio užkrato) sklypuose, kurie yra nustatytoje auginimo vietovėje ir įregistruoti reguliavimo tarybos registre.“

Atitinkamai pakeičiamas kiekvienos veislės ir didžiausias gamybos iš hektaro kiekis, sakinį:

„Didžiausias leidžiamas reguliavimo tarybos kontroliuojamo produkto, skirto parduoti, gamybos iš nedrėkinamos žemės kiekis yra 22 000 kg/ha, o iš drėkinamos –35 000 kg/ha.“

pakeičiant taip:

„Didžiausias leidžiamas reguliavimo tarybos kontroliuojamos produkcijos, skirtos parduoti, gamybos kiekis yra toks: ‘Kennebec’ ir ‘Fina de Carballo’ veislių iš nedrėkinamos žemės –25 000 kg/ha, iš drėkinamos –40 000 kg/ha, ‘Agria’ veislės iš nedrėkinamos žemės –30 000 kg/ha, iš drėkinamos –50 000 kg/ha.“

Antra vertus, keičiamas reikalavimas, susijęs su dirvožemio paruošimu prieš sodinant. Todėl sakinys:

„Bulvės sodinamos į reikiamas sodinimo sąlygas atitinkantį dirvožemį, kas 3–4 metus, sodinant sertifikuotas sėklines pradėjusias dygti bulves; gumbavaisiai, kurie buvo laikomi 3–4 °C temperatūroje (šaltose patalpose), mažiausiai 20 dienų turėtų būti palaikomi 12–15 °C temperatūroje.“

pakeičiamas taip:

„Bulves rekomenduojama sodinti į reikiamas sodinimo sąlygas atitinkantį dirvožemį kas 3–4 metus. Sodinamos pradėjusios dygti sertifikuotos sėklinės bulvės. Gumbavaisiai, kurie buvo laikomi 3–4 °C temperatūroje (šaltose patalpose), mažiausiai 20 dienų turėtų būti palaikomi 12–15 °C temperatūroje.“

Galiausiai, siekiant kad tekstas atitiktų naująją geografinę vietovę, pakeičiama pastraipa dėl galimybės kai kuriose auginimo vietovėse (šiuo metu galiojančioje specifikacijoje tai yra A Limijos savivaldybė) pavieniais atvejais drėkinti dirvožemį. Naujoji formuluotė turėtų suteikti galimybę pavieniais atvejais drėkinti dirvožemį visose vietovėse, kur to prireiktų (šalies vidiniuose labiau žemyninio klimato regionuose). Todėl pastraipa:

„Galīsijos ūkiuose bulvės auginamos tradiciniu būdu, dažniausiai nedrėkinamoje žemėje. Iš visų aukštos kokybės bulvių auginimo vietovių A Limijos regiono savivaldybes apimanti vietovė dėl savo vietos pasižymi visiškai žemyniniu klimatu, nes yra Ourensės provincijos viduryje, kur iškrinta gerokai mažiau kritulių nei Galīsijos metų vidurkis ir kur temperatūra metų viduryje, būtent birželį, liepą ir rugpjūtį, yra gerokai aukštesnė. Šioje vietovėje laistyti būtina, kad augalai vegetacijos pabaigos sulauktų būdami geros būklės.“

pakeičiama šia pastraipa:

„Galīsijos ūkiuose bulvės auginamos tradiciniu būdu, dažniausiai nedrėkinamoje žemėje. Vis dėlto yra vietovių, kuriose klimatas dėl vietos yra visiškai žemyninis ir kuriose iškrenta gerokai mažiau kritulių nei Galīsijos metų vidurkis ir temperatūra metų viduryje, būtent birželį, liepą ir rugpjūtį, yra gerokai aukštesnė. Šiose vietovėse laistyti būtina, kad augalai vegetacijos pabaigos sulauktų būdami geros būklės.“

e) Ryšys su geografine vietove

Šiame punkte būtina atlikti keletą formalių vienkartinį su geografinės vietovės išplėtimu susijusių pakeitimų. Šie pakeitimai taip pat taikomi specifikacijai ir bendrajam dokumentui.

Taigi specifikacija keičiama taip:

Pastraipa:

„Dėl klimato sąlygų, dirvos sudėties, kruopščios auginimo praktikos Galīsijos autonominės srities vietovėse, kuriose auginamos šios bulvės, gautas produktas pasižymi išskirtine kulinarine kokybe.“

keičiama taip:

„Dėl klimato sąlygų, dirvožemio sudėties, kruopščios auginimo praktikos nustatytoje geografinėje vietovėje išauginta produkcija pasižymi išskirtine kulinarine kokybe.“;

pastraipa:

„Kalbant apie gamybos vietovių klimato sąlygas, pažymėtina, kad gamybos vietovėse gausu kritulių (1 000–1 500 mm per metus), o temperatūra auginimo vietovėse nėra pernelyg aukšta, bulvės gali tinkamai išsivystyti, jų nereikia laistyti, todėl gumbavaisiai auga tolygiai.“

keičiama taip:

„Kalbant apie klimato sąlygas, pažymėtina, kad gausūs krituliai (1 000–1 500 mm ar net daugiau per metus) ir nepernelyg aukšta temperatūra leidžia bulvėms tinkamai išsivystyti, jų nereikia laistyti, nebent vasarą kai kuriose vietovėse ir pavieniais atvejais, todėl gumbavaisiai auga tolygiai.“;

pastraipa:

„Be to, auginimo zonose vyrauja purus ir priemėlio dirvožemis, kurio pH 5–6,5, o tai puikiai tinka bulvėms auginti. Dėl tokios dirvos struktūros susiformuoja plona ir lygi gumbavasių odėlė, o gumbavaisiai iš žemės iškasami švarūs (nebūtina jų plauti). Nedidelis dirvos rūgštingumas apsaugo bulves nuo šašligės (šios ligos pažeistų gumbavasių odėlė šiurkšti ir šašuota, o dėl tokios nepatrauklios išvaizdos juos sunku parduoti).“

keičiama taip:

„Be to, vyrauja purus ir priemėlio dirvožemis, kurio pH yra 5–6,5, o tai puikiai tinka bulvėms auginti. Dėl tokios dirvos struktūros susiformuoja plona ir lygi gumbavasių odėlė, o gumbavaisiai iš žemės iškasami švarūs (nebūtina jų plauti). Nedidelis dirvos rūgštingumas apsaugo bulves nuo šašligės (šios ligos pažeistų gumbavasių odėlė šiurkšti ir šašuota, tad dėl tokios nepatrauklios išvaizdos juos sunku parduoti).“;

taip pat pastraipa:

„Tai būdinga keturiems regionams arba vietovėms, apimančioms teritoriją, kurioje reguliavimo taryba leidžia auginti bulves. Šie regionai daugiausia yra lygumų vietovės; jie išsidėstę vidutiniame aukštyje arba žemai virš jūros lygio, tad idealiai tinka bulvėms auginti.“

keičiama taip:

„Tai būdinga įvairioms Galisijos savivaldybėms ir vietovėms, kuriose vyrauja bulvių auginimas. Šios vietos daugiausia yra lygumų vietovės; jos yra vidutiniame aukštyje arba žemai virš jūros lygio, tad idealiai tinka bulvėms auginti.“

Bendrojo dokumento 5 punktas keičiamas taip:

Punkte, kuriame aprašomi vietovės ypatumai, tekstas:

„Krituliai: pažymėtina, kad gamybos vietovėse gausu kritulių (1 000–1 500 mm per metus), o sausasis laikotarpis yra rugpjūčio ir rugsėjo mėnesiai.“

keičiamas taip:

„Krituliai: pažymėtina, kad nustatytoje vietovėje gausu kritulių (1 000–1 500 mm per metus), o sausasis laikotarpis yra rugpjūčio ir rugsėjo mėnesiai.“;

taip pat su reljefu susijęs tekstas:

„Šie regionai daugiausia yra lygumų vietovės; jie yra vidutiniame aukštyje arba žemai, tad idealiai tinka bulvėms auginti.“,

pakeičiamas šiuo tekstu:

„Įvairios Galisijos autonominės srities teritorijoje išsibarsčiusios auginimo zonos daugiausia apima lygumų vietoves, išsidėsčiusias vidutiniame aukštyje arba žemai, tad idealiai tinkančias bulvėms auginti.“

Punkte, kuriame aprašomi produkto ypatumai, sakiny:

„— ‘Kennebec’ veislė, pasižyminti labai negiliomis akutėmis, plona ir lygia odele ir labai balta spalva nulupus, yra itin gerai prisitaikiusi prie Galisijos dirvožemio.“

pakeičiamas tokiu sakiniu:

„— ‘Kennebec’ ir ‘Agria’ veislės, pasižyminčios labai negiliomis akutėmis, plona ir lygia odele, taip pat itin balta ‘Kennebec’ veislės bulvių ir geltona ‘Agria’ veislės bulvių spalva nulupus, yra itin gerai prisitaikiusios prie Galisijos dirvožemio. Be to, ‘Fina de Carballo’ veislė yra vietinė veislė, todėl natūraliai puikiai prisitaikiusi prie aplinkos ir dėl šios priežasties jos gumbavaisiai išsiskiria plona odele, nors jų akutės gilos, o spalva nulupus balta.“

Galiausiai punkte, kuriame aprašomas priežastinis geografinės vietovės ir produkto savybių, gero vardo ir kitų ypatybių ryšys, pastraipa:

„Dėl geografinės vietovės gamtinių sąlygų, visų pirma dėl to, kad auginimo vietovėse gausu kritulių, o temperatūra nėra pernelyg aukšta, bulvės gali tinkamai išsivystyti, jų nereikia laistyti, todėl gumbavaisiai auga tolygiai.“

keičiama taip:

„Dėl geografinės vietovės gamtinių sąlygų, visų pirma dėl to, kad joje gausu kritulių, o temperatūra nėra pernelyg aukšta, bulvės gali tinkamai išsivystyti, jų nereikia laistyti, nebent tik retkarčiais vasarą kai kuriose vietovėse, todėl gumbavaisiai auga tolygiai.“

f) Ženklinimas

Specifikacijos ir bendrojo dokumento pastraipa:

„Ant SGN ženklinamos produkcijos pakuotės turi būti pateikiamas SGN logotipas ir užrašas spausdintinėmis raidėmis „Indicación Geográfica Protegida „Pataca de Galicia“ / „Patata de Galicia“, sudarantys trečdalį priekinės pakuotės pusės.“

keičiama taip:

„Ant SGN žymimos produkcijos pakuotės turi būti pateiktas toliau nurodytas SGN logotipas ir užrašas spausdintinėmis raidėmis „Indicación Geográfica Protegida „Pataca de Galicia“ / „Patata de Galicia“, sudarantys trečdalį priekinės pakuotės pusės.“ ir

abiejuose dokumentuose po tekstu įterpiamas saugomos geografinės nuorodos logotipas.

Taip pat į specifikaciją įterpiamas šis tekstas:

„Be to, ant kiekvienos pakuotės aiškiai nurodoma joje esančių bulvių veislė.“

Ant produkcijos, kurios žaliavai naudojama SGN „Patata de Galicia“, galima pateikti nuorodą „Elaborado con IGP Patata de Galicia“, jei tie produktai atitinka Komisijos komunikato „Maisto produktų, kuriuose kaip sudedamosios dalys naudojami saugoma kilmės vietos nuoroda (SKVN) ir saugoma geografinė nuoroda (SGN) žymimi produktai, ženklinimo etiketėmis gairės“ (2010/C 341/03) nuostatas. Siekiant veiksmingos šios nuorodos naudojimo kontrolės, norintys ją naudoti ekonominės veiklos vykdytojai turi pranešti reguliavimo tarybai, kad ji parengtų tinkamą kontrolės sistemą.

BENDRASIS DOKUMENTAS

„Patata de Galicia“ / „Pataca de Galicia“

ES Nr. PGI-ES-02300 – 2017 3 10

SKVN () SGN (X)

1. Pavadinimas

„Pataca de Galicia“ / „Patata de Galicia“

2. Valstybė narė arba trečioji šalis

Ispanija

3. Žemės ūkio produkto arba maisto produkto aprašymas

3.1. Produkto rūšis

1.6 klasė. Vaisiai, daržovės ir grūdai, švieži arba perdirbti

3.2. Produkto, kurio pavadinimas nurodytas 1 punkte, aprašymas

Žmonėms vartoti skirti *Solanum tuberosum* L. rūšies 'Kennebec', 'Agria' ir 'Fina de Carballo' veislių gumbavaisiai.

Nepriklausomai nuo auginamos veislės, šia SGN žymimų bulvių odelė yra lygi ir plona, bulvėms būdinga tvirta tekstūra, kuri jas išvirus būna kreminė, valgant juntama maloni konsistencija. Šios bulvės labai tinkamos vartoti dėl didelio sausosios medžiagos kiekio, taip pat dėl paruoštų bulvių spalvos, aromato ir skonio ypatybių.

Bulvių forma ir spalva priklauso nuo auginamos veislės, kaip nurodyta šioje lentelėje:

	'Kennebec'	'Agria'	'Fina de Carballo'
Forma	nuo apvalios iki ovalo	ovali pailga	apvali
Akutės	labai negilios	labai negilios	gilios
Odelės spalva	šviesiai geltona	geltona	šviesiai geltona
Spalva nulupus	balta	geltona	balta

Analitinės savybės: daugiau nei 18 % sausosios medžiagos ir mažiau nei 0,4 % redukuojančiojo cukraus.

3.3. Pašarai (taikoma tik gyvūniniams produktams) ir žaliavos (taikoma tik perdirbtiems produktams)

—

3.4. Specialūs gamybos veiksmai, atliktini nustatytoje geografinėje vietovėje

Produktas turi būti auginamas, sandėliuojamas ir pakuojamas nustatytoje geografinėje vietovėje.

Šios bulvės sandėliuojamos ir pakuojamos geografinėje vietovėje, siekiant išsaugoti ypatingas jų savybes. Taip pat reikia atsižvelgti į tai, kad sandėliai ir pakavimo įmonės dažniausiai yra įsisteigusios rajonuose, kuriuose auginamos aukščiausios kokybės bulvės. Atkreiptinas dėmesys, kad pakuodami itin patyrę darbuotojai pagal tradiciją bulves išrūšiuoja rankomis. Taip daroma ir siekiant, kad galutinė produkto kokybė nenukentėtų vežant (bulvės nebūtų labai apdaužytos, vežamos netinkamoje temperatūroje ir kt.) ir dėl netinkamų sandėliavimo sąlygų.

3.5. Specialios produkto registruotu pavadinimu pjaustymo, trynimo, pakavimo ir kt. taisyklės

Vartoti skirtos saugoma geografinė nuoroda (SGN) „Pataca de Galicia“ / „Patata de Galicia“ žymimos bulvės parduodamos supakuotos į naują švarią pakuotę iš tinkamų medžiagų, labai pralaidžių orui, padedančių užtikrinti, kad produkcija būtų laikoma ir vežama tinkamai.

Bulvės supakuojamos vienodomis partijomis pagal dydį ir kilmę. Bulvių dydis ne mažesnis kaip 35 mm. Vis dėlto leidžiama prekiauti ir 18–35 mm dydžio bulvėmis, jei jos pažymimos užrašu „patata menuda fuera de calibre“ (dydžio reikalavimų neatitinkančios mažos bulvės) arba kitokiu atitinkamu prekės aprašymu.

Reikalavimas, kad bulvės būtų vienodo dydžio, neprivalomas prekių pakuotėms, kurių grynasis svoris yra didesnis nei 5 kg. Pakuotėse, kurių grynasis svoris ne didesnis kaip 5 kg, didžiausių ir mažiausių bulvių skirtumas negali būti didesnis nei 35 mm.

Pakuočių grynasis svoris – 15, 10, 5, 4, 3, 2 arba 1 kg. 20–25 kg svorio pakuotės leidžiamos tik išimtiniais atvejais, jei jos skirtos restoranams, viešbučiams ir kitiems stambiems klientams, kurie to pageidauja.

3.6. Specialios produkto registruotu pavadinimu ženklinimo taisyklės

Ant SGN žymimos produkcijos pakuotės turi būti pateiktas toliau nurodytas SGN logotipas ir užrašas spausdintinėmis raidėmis „Indicación Geográfica Protegida „Pataca de Galicia“ / „Patata de Galicia“, sudarantys trečdalį priekinės pakuotės pusės.



Ant kiekvienos pakuotės taip pat turi būti pritvirtinta tikrinimo įstaigos išduota numeruota antrinė etiketė, kurioje pateikiamas geografinės nuorodos logotipas.

4. Glaustas geografinės vietovės apibūdinimas

Produkto, kuriam suteikta saugoma geografinė nuoroda, gamybos ir pakavimo vietovė yra Galisijos autonominė sritis.

5. Ryšys su geografinė vietovė

Geografinės vietovės ypatumai

Nustatytos geografinės vietovės klimato sąlygos ir dirvožemis yra tinkamas bulvėms augti ir užtikrina gerą Galisijos bulvių kokybę.

Konkrečios šios SGN geografinės vietovės ypatybės tiesiogiai susijusios su parametrais, kurie laikomi itin tinkamais bulvėms:

Klimatas

— Krituliai: pažymėtina, kad nustatytoje vietovėje gausu kritulių (1 000–1 500 mm per metus), o sausasis laikotarpis yra rugpjūčio ir rugsėjo mėnesiai.

— Temperatūra: bulvėms augant temperatūra nėra per aukšta.

Dirvožemis

Purus ir priemolio dirvožemis, kurio pH yra 5–6,5.

Reljefas

Įvairios Galisijos autonominės srities teritorijoje išsibarsčiusios auginimo zonos daugiausia apima lygumų vietas, išsidėsčiusias vidutiniame aukštyje arba žemai, tad jų sąlygos idealiai tinka bulvėms auginti.

Produkto ypatumai

Ypatybės, kuriomis Galisijos bulvės išsiskiria iš kitose vietovėse užaugintų bulvių:

- 'Kennebec' ir 'Agria' veislės, pasižyminčios labai negiliomis akutėmis, plona ir lygia odele, taip pat itin balta 'Kennebec' veislės bulvių ir geltona 'Agria' veislės bulvių spalva nulupus, yra itin gerai prisitaikiusios prie Galisijos dirvožemio. Be to, 'Fina de Carballo' veislė yra vietinė veislė, todėl natūraliai puikiai prisitaikusi prie aplinkos ir dėl šios priežasties jos gumbavaisiai išsiskiria plona odele, nors jų akutės gilios, o spalva nulupus balta.
- Kokybiniai rodikliai: šios SGN žymimos bulvės nelabai krakmolingos, gan kietos, lengvai arba vidutiniškai tižios, liečiant tvirtos. Dėl šių savybių ir didelio sausosios medžiagos kiekio, spalvos, aromato ir skonio ypatybių šios bulvės puikiai tinka įvairiems patiekalams.
- Analitinės savybės: daugiau nei 18 % sausosios medžiagos ir mažiau nei 0,4 % redukuojančiojo cukraus.

Priežastinis geografinės vietovės ir produkto savybės, gero vardo ar kitų ypatybių ryšys

Dėl geografinės vietovės gamtinių sąlygų, visų pirma dėl to, kad joje gausu kritulių, o temperatūra nėra pernelyg aukšta, bulvės gali tinkamai išsivystyti, jų nereikia laistyti, nebent tik retkarčiais vasarą kai kuriose vietovėse, todėl gumbavaisiai auga tolygiai.

Dėl sausojo laikotarpio rugpjūtį ir rugsėjį, kai dirvoje trūksta vandens, iki derliaus nuėmimo šakniavaisiai tampa ne tokie vandeningi ir puikiai subręsta, susiformuoja lygi ir atspari odėlė. Dėl šios priežasties ir dėl to, kad vandens kiekis gumbavaisiuose sumažėja, bulves lengviau išlaikyti, pagerėja jų kulinarinė kokybė.

Auginimo vietovės dirvožemis daugiausia yra purus ir priemolio, jo pH – 5–6,5, o tai puikiai tinka bulvėms auginti, nes dirva vėdinasi ir dėl to sumažėja ligų sukėlėjų, pavyzdžiui, *Pectobacterium* spp. arba *Rhizoctonia solani*. Dėl tokios dirvos struktūros susiformuoja plona ir lygi gumbavaisių odėlė, o gumbavaisiai iš žemės iškasami švarūs (nebūtina jų plauti). Be to, nedidelis rūgštingumas pasėlius taip pat apsaugo nuo kai kurių ligų sukėlėjų, pavyzdžiui, *Streptomyces* spp.

Kalbant apie žmoniškuosius veiksnius pažymėtina, kad vienas iš tradicinių auginimo metodų yra dirvos tręšimas mėšlu (25–30 t/ha), labai prisidedantis prie itin geros galutinės kulinarinės bulvių, išaugintų tokiomis ypatingomis sąlygomis, kokybės.

Nuoroda į paskelbtą specifikaciją

(Šio reglamento 6 straipsnio 1 dalies antra pastraipa)

http://mediorural.xunta.gal/fileadmin/arquivos/alimentacion/productos_calidade/2018/P_Condiciones_Patata_de_Galicia_mayo_2018.pdf